

Avoid Overfilled Carts

A waste cart is considered overfilled when the cart lid does not close completely, or waste is piled on or around the cart. Overfilled carts can cause unsightly litter in your neighborhood, as the wind blows it around or an animal breaks open a bag left on the ground. Litter also pollutes our waterways when it enters the storm drain system. Help keep Stockton clean and green by not overfilling your carts.

Are overfilled carts a problem for you? Additional carts are available at a reduced price. Give us a call at **209.466.3604** to explore your options. Help us keep our streets clean and our recyclables and organics free of contamination.

Evitar llenar demasiado los carros

Se considera que un carro de basura está sobrecargado cuando la tapa del carro no se cierra completamente, o los residuos se amontonan sobre o alrededor del carro. Los carros llenos en exceso pueden ensuciar el vecindario, ya que el viento los arrastra o un animal rompe una bolsa que se ha dejado en el suelo. La basura también puede contaminar nuestras vías fluviales cuando entra en el sistema de alcantarillado pluvial. Ayude a mantener Stockton limpio y verde no llenando en exceso sus carritos.

Le molestan los carritos llenos? Disponemos de carros adicionales a un precio reducido. Llámenos al **209.466.3604** para explorar sus opciones. Ayúdenos a mantener nuestras calles limpias y nuestros materiales reciclables y orgánicos libres de contaminación.

Street Sweeping

From October until December, city streets will be swept weekly after your collection day. From January until September, city streets are swept every other week.

Street sweepers cannot pick up large pieces or piles. Do not pile leaves, branches or other debris in the street or gutter.

Parked vehicles, basketball hoops and carts must be moved on the day of sweeping to ensure complete sweeping.

Barrido de calles

Desde octubre hasta diciembre, las calles de la ciudad se barrerán semanalmente después del día de recolección. De enero a septiembre, las calles de la ciudad se barrerán cada dos semanas.

Las barredoras de calles no pueden recoger trozos grandes o montones. No amontone hojas, ramas u otros residuos en la calle o en la cuneta.

Los vehículos estacionados, los aros de baloncesto y los contenedores deben moverse el día del barrido para garantizar un barrido completo.



©2024 Republic Services, Inc.



Leaf Season

Temporada de hojas



Extra Leaf Pickup

From October until December, we will collect up to 5 additional 30-gallon bags of leaves every week at no charge. No extra service stickers are required.

- Please do not overfill bags. Bags weighing more than 50 pounds will not be removed.
- Help prevent street flooding by ensuring leaves are cleared from the roadway.
- Leaf bags must contain only leaves. If the bag is mixed with grass trimmings, branches or other non-leaf content, an extra service sticker will be required.
- Extra service stickers are required after December 31, 2024.

Recogida extra de hojas

Desde octubre hasta diciembre, recolectaremos hasta 5 bolsas adicionales de hojas de 30 galones cada una cada semana sin cargo alguno. No se requieren pegatinas de servicio adicionales.

- No llene las bolsas en exceso. No se retirarán las bolsas de más de 50 libras.
- Ayude a prevenir las inundaciones de las calles asegurándose de retirar las hojas de la calzada.
- Las bolsas para hojas deben contener sólo hojas. Si la bolsa está mezclada con recortes de césped, ramas u otro contenido que no sean hojas, se requerirá una pegatina de servicio adicional.
- Se requieren pegatinas de servicio adicional después del 31 de diciembre de 2024.

Side Yard Service

Republic Services offers collection of your carts from your side or backyard for a monthly fee. There is no charge for this service for residents with documented medical conditions.

Servicio de patio lateral

Republic Services ofrece la colección de sus carros de su patio lateral o trasero por una carga del mes. No hay cargo por este servicio para los residentes con condiciones médicas documentadas.



Sustainability in Action

Separate Food Scraps

- Collect food scraps when preparing meals, cleaning up after meals or cleaning out the fridge or pantry.
- Use a kitchen pail or small container to collect food scraps, and empty it into the organics cart throughout the week.
- Storing food scraps in the fridge or freezer can help prevent odors.
- You can also compost food-soiled paper, including paper plates, coffee filters, napkins and pizza boxes.

Separar los restos de comida

- Recoge los restos de comida cuando prepares las comidas, cuando limpies después de comer o cuando limpies su refrigerador o despensa.
- Usa un cubo de cocina o un contenedor pequeño para recoger los restos de comida y deposítalos en el carro de la basura orgánica a lo largo de la semana.
- Guardar los restos de comida en el refrigerador o el congelador puede ayudar a evitar los malos olores.
- También puedes compostar papel sucio, como platos de papel, filtros de café, servilletas y cajas de pizza.

Place These Items in Your Organics Cart
Ponga estos artículos en su carro orgánico



Organics Cart
Carrito de orgánicos

Food Waste
Desperdicios de alimentos



Yard Waste
Cortes de Plantas



Non-Coated Food-Soiled Paper
Papel con residuos de comida o grasa



Never Place These Items in Your Organics Cart
Nunca coloque estos artículos en el contenedor de residuos orgánicos



Beverage Containers
Envases de bebida



Plastic or Styrofoam™
Plástico o poliestireno



Painted or Treated Wood
Madera pintada o tratada



Hazardous Waste
Desechos tóxicos



Plastic Bags or Film
Bolsas o envolturas de plástico



Diapers
Pañales



Pet Waste
Heces de mascota



Tree Stumps
Troncos de árbol

FALL 2024 / OTOÑO 2024

City of Stockton Residential
Recycling & Waste News

Ciudad de Stockton
noticias sobre reciclaje y
residuos residenciales



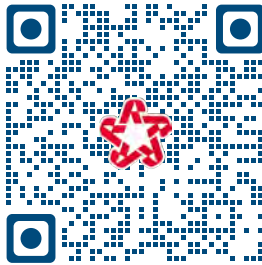
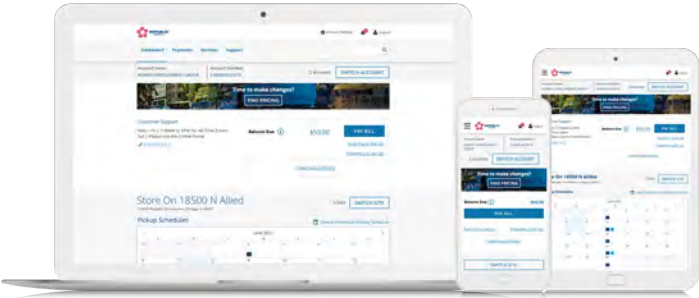
REPUBLIC
SERVICES

Sustainability in Action

Easily manage your account online, from anywhere, anytime.
Gestione su cuenta en línea fácilmente, desde cualquier lugar y en cualquier momento.

Visit RepublicServices.com/Account to access your account or download the app. There, you can schedule a pickup, make a payment, receive alerts to stay informed, set up paperless billing, order additional services and more.

Visite RepublicServices.com/Account para acceder a su cuenta o descargar la aplicación. En ella, podrá programar una recogida, realizar un pago, recibir alertas para estar informado, establecer la facturación sin papel, solicitar servicios adicionales y mucho más.



Fall 2024

City of Stockton
Residential Recycling
& Waste News

1145 W. Charter Way
Stockton, CA 95206

